



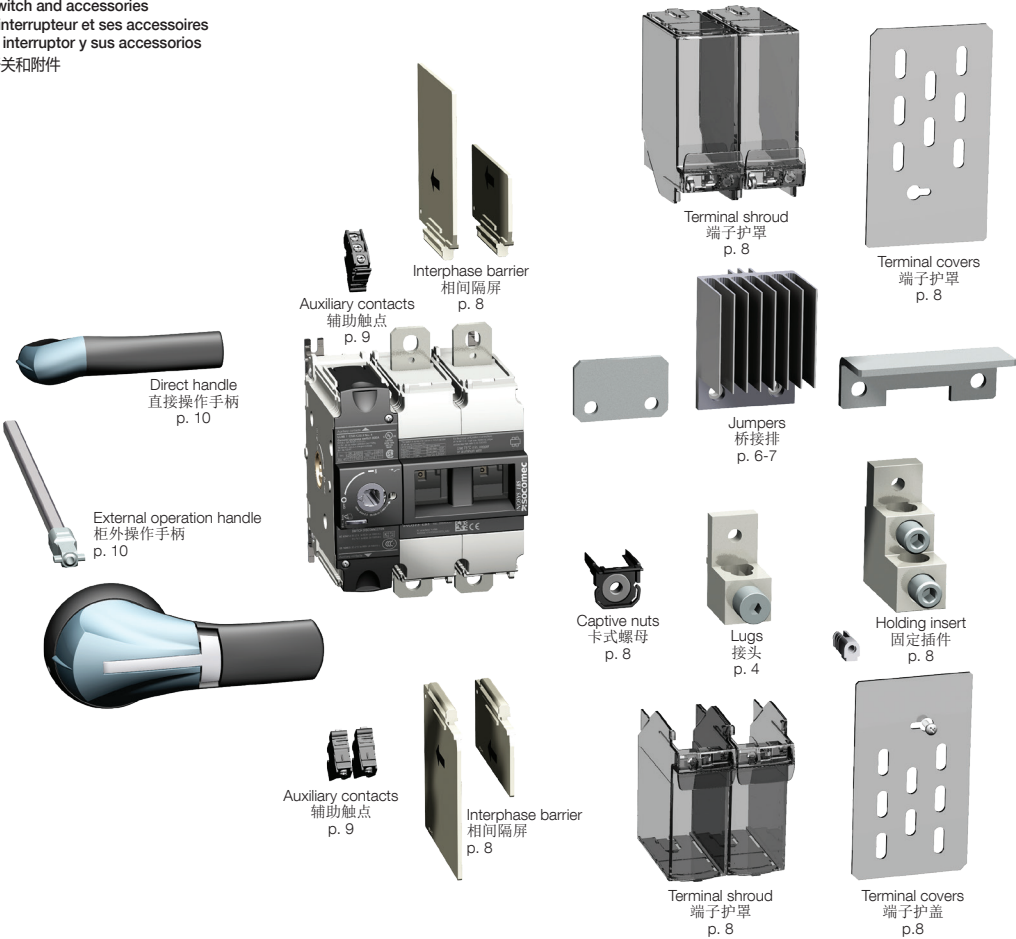
548032N

INOSYS LBS

PV / DC switches – 100 to 630 A / PV/DC开关 – 100至630 A
IEC: 86Pxxxxx / IEC & UL: 87Pxxxxx / IEC: 88Pxxxxx for Inosys 2kV
Suitable for outdoor use

1	IEC	160 A / 250 A / 315 A / 400 A				
	UL	100 A / 200 A / 250 A				
2	IEC	400 A / 500 A / 630 A				
	UL	275 A / 325 A / 400 A / 500 A / 600 A				
3	IEC 2kV	400 A / 500 A / 630 A				

Switch and accessories
L'interrupteur et ses accessoires
El interruptor y sus accesorios
开关和附件



Dual dimensions
Double dimensions
Dimensiones duales
双重单位制

in/mm
in/mm
in/mm
in/mm

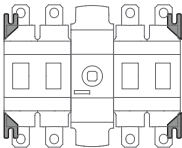
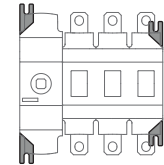
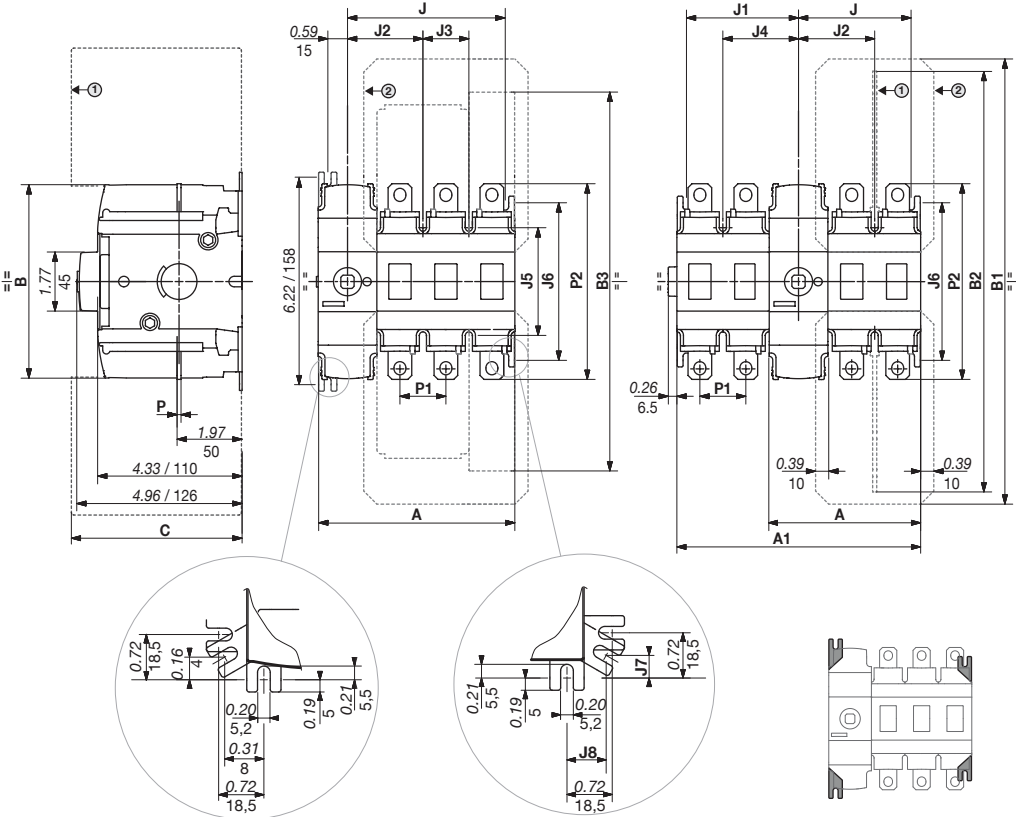
① Interphase barrier
Ecrans entre phase
Pantalla de separación entre pletinas
相间隔屏

② Terminal screens
Écran de protection de plates
Pantallas de protección
端子护屏

③ Terminal shroud
Caches bornes
Cubrebornes
端子护罩

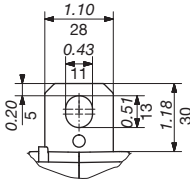
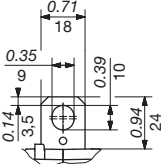
		A					A1			J				J1	
①	in	4.60	5.98	3.23	-	4.60	4.60	-	7.36	3.35	4.72	1.97	3.37	2.05	3.44
	mm	117	152	82	-	117	117	-	187	85.5	120.5	50.5	85.5	52.5	87.5
②	in	5.40	7.17	3.62	5.40	5.40	5.40	7.17	8.94	4.13	5.93	2.36	4.15	2.44	4.23
	mm	137	182	92	137	137	137	182	227	105.5	150.5	60.5	105.5	62.5	107.5

		B	B1	B2		B3	C		J2	J3	J4	J6	J7	J8	P1	P2	
				IEC short	IEC long	UL	IEC	UL									
①	in	5.90	13.35	7.85	12.61	10.31	11.64	4.33	4.33	2.26	1.38	2.34	4.72	0.39	0.58	1.38	5.87
	mm	154	339	199	320	262	296	110	110	57.5	35	59.5	120	10	15	35	149
②	in	5.90	16.28	9.35	14.11	15.5	14.12	4.33	5.31	2.64	1.77	2.72	6.22	0.16	0.33	1.77	7.87
	mm	154	414	237	358	394	359	110	135	67.5	45	69.5	158	4	8	45	200

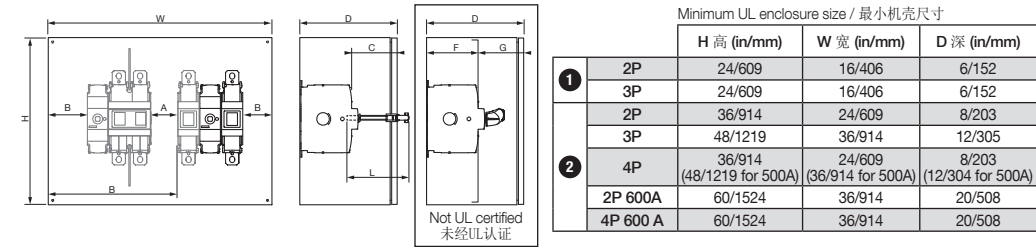


① F2 Terminals
端子

② F3 Terminals
端子



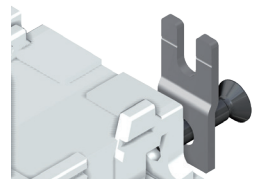
Minimum enclosure dimensions UL98B, IEC / Dimensions minimum des coffrets UL98B, IEC
Dimensiones mínimas de las cajas UL98B, IEC / 最小机壳尺寸UL98B, IEC



External enclosure dimension.
Dimension extérieure du coffret.
Dimensiones externas de la caja.
机壳外部尺寸

Clearance 间距	Each PV circuit up to 1500 VDC 2P				Each PV circuit up to 1000 VDC		1 PV circuit up to 2000 VDC	
	1		2		1		3	
	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm
A min.	3.00	76,2	3.00	76,2	2.00	50,8	3.50	88,9
B min.	1.50	38,1	1.50	38,1	1.00	25,4	2.00	50,8
C min.	0.87	22	1.08	27,5	0.87	22	1.08	40,1
F min.	4.33	110	5.41	137,5	4.33	110	1.58	137,5
G min.	0	0	0.5	12,7	2.56	65	0.5	12,7

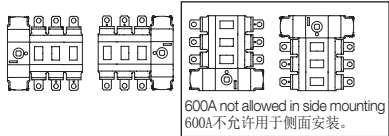
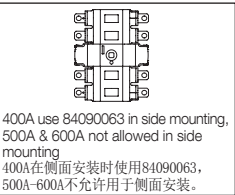
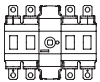
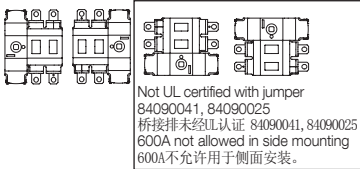
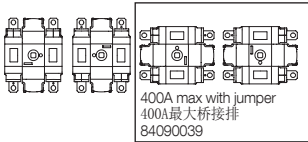
Mounting / Montage / Montaje / 安装



PZ 2
22.12 lb.in / 2,5 Nm

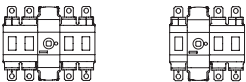
Mounting orientation 1500VDC / Sens de montage 1500VDC /
Sentido de montaje 1500VDC / 安装方向 1500VDC

All mounting orientations are possible.
Derating may apply - please consult us.
可使用所有的安装方向。
可能需要降容 - 请联系我们。



Mounting orientation 2000VDC / Sens de montage 2000VDC /
Sentido de montaje 2000VDC / 安装方向 2000VDC

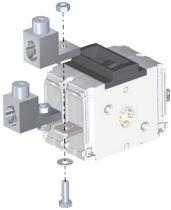
Only the following mounting orientation is possible / Seule l'orientation de montage suivante est possible
Solo es posible la siguiente orientación de montaje / 只有以下安装方向是可能的



Connection with LUGS (UL application) & with cables or bars (IEC application)
Raccordement avec bornes à cage (application UL) et câble ou barre recommandée (application CEI)
Conexión con bornes (aplicación UL) y recomendada para cables y pletinas (aplicación IEC)
LUGS连接 (UL应用) 以及电缆或铜排连接 (IEC应用)

Electrical clearances minimum distances (in/mm) 电气间距最小距离 (in/mm)		
	Phase/phase 相/相	Phase/ground-earth 相/接地
1	1 / 25,4	1.38 / 35
2	1 / 25,4	0.83 / 21

without accessories
不带附件



Connection with LUGS (UL application) & with cables or bars (IEC application)
Raccordement avec bornes à cage (application UL) et câble ou barre recommandée (application CEI)
Conexión con bornes (aplicación UL) y recomendada para cables y pletinas (aplicación IEC)
LUGS连接 (UL应用) 以及电缆或铜排连接 (IEC应用)

Product Rating (A) 产品额定值 (A)	Designation Designación 名称	Ref. lugs (1) Réf. bornes à cage (1) 接头产品编号 (1)	Accessories (2) Accessoires (2) 附件	Quantity per reference Quantité par ref Cantidad por referencia 每个产品编号包含的数量	Openings per lug Nombre de points de connexion Numero de puntos de conexión 每个端子接头的开口	Size Section Scción (AWG) 尺寸		Pressure screw torque Couple de serrage vis de pression Par de apriete tornillo de presión 压力螺钉力矩				Bolt torque Couple de serrage boulon Par de apriete tornillo 螺栓力矩				in mm	
						min. 最小	max. 最大	lb.in	Nm	Size 尺寸	lb.in	Nm	Size 尺寸	in	mm		
1	100 - 250	 IHI 2S2-0-TP-STK-34-49-HEX	39542023 (2)	-	2	2	Cu:14, Al:12 8 6 3	10 8 4 2/0	35 40 45 50	4 4,5 5,1 5,6	3/16	160	18	13	1.29	32,5	
			39543023 (2)	-	3												
			39544023 (2)	-	4												
2	275 - 325	 CMC LA-630R	39542040 (2)	-	2	1 2	4 1/0	600 KCMIL 250 KCMIL	550	62,1	1/2	310	35	15 17	1.79	45,7	
			39543040 (2)	-	3												
			39544040 (2)	-	4												
	275 - 500	 CMC PV2-600	39542060 (2)	-	2	2	2	600 KCMIL	375	42,4	3/8	310	35	15 17	2.74	69,7	
			39543060 (2)	-	3												
			39544060 (2)	-	4												
600 (4)	 Lugs holder & BAUMALL BS350TP	39542015	39540039 (up to 3 lugs) (3)	2	2	6	350 KCMIL	375	42,4	3/8	310	35	15 17	2.87	72,8		
		39543015		3	3												



(1) Interphase barriers must be installed on the products 1 or 2.
Les écrans entre phase doivent être installés sur les produits 1 ou 2.
Se deben instalar barreras de interfase en los productos 1 o 2.

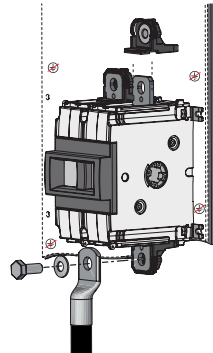
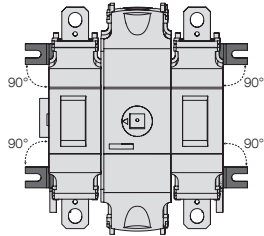
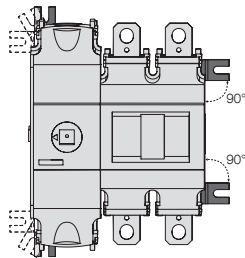
必须在产品上安装相间隔屏 1 或 2。

(2) Captive nut 84996xxx is mandatory.
Ecrou captif 84996xxx est obligatoire.
La tuerca cautiva 84996xxx es obligatoria
卡式螺母84996xxx是强制性的。

(3) Accessory is mandatory to mount the lugs on the product terminal.
Accessoire obligatoire pour monter le lugs sur les bornes de produit.
El accesorio es obligatorio para montar las lengüetas en el terminal del producto
必须使用附件将凸耳安装在产品终端上。

Ie	Nominal Cu cable section Section nominale câbles rigides Cu Sección máx. de cables de cobre rígidos 额定铜电缆横截面	Nominal Al cable section Section nominale câbles rigides Al Sección máx. de cables de Alu. rígidos 额定铝电缆横截面	Maximum busbar width Largeur max. barre Largo máx. barra 最大铜排宽度		Tightening torque Couple de serrage Par de apriete 拧紧力矩	 Size		
			Non isolated bars 非隔离铜排	Isolated bars with interphase barrier 带相间隔屏的隔离铜排				
1	160 A (1)	70 mm²	120 mm²	≤ 20 mm	≤ 25 mm	159.31 lb.in 18 Nm		13
	250 A (1)	120 mm²	185 mm²					
	315 A (1)	185 mm² (to use with reduced cable lug) 与缩短电缆接头一起使用)	on consultation / sur consultation / en la consulta / 在咨询					
	400 A (1)	240 mm² (to use with reduced cable lug) 与缩短电缆接头一起使用)	on consultation / sur consultation / en la consulta / 在咨询					

- (1) Long interphase barriers 8499221X must be installed on the products **1**.
(1) Les écrans entre phase longs 8499221X doivent être installés sur les produits **1**.
(1) Se deben instalar barreras de interfase largas 8499221X en los productos **1**.
(1) 必须在产品上安装相间隔屏 **1**.



 For all F2 2P IEC 1500Vdc applications, product must be mounted according one of following configuration:
Case 1: on an insulated mounting plate
Case 2: products pads must be oriented at 90° and captive nuts (8499612X) must be used and connection shall be realized from front



对于所有F2 2P IEC 1500Vdc应用，必须按照以下配置之一安装产品：
情况1：在绝缘的安装板上
情况2：产品焊盘必须定向为90°，并且必须使用固定螺母（8499612X），并且应从正面进行连接。

le	Nominal Cu cable section Section nominale câbles rigides Cu Sección máx. de cables de cobre rígidos 额定铜电缆横截面	Nominal Al cable section Section nominale câbles rigides Al Sección máx. de cables de Alu. rígidos 额定铝电缆横截面	Maximum busbar width Largue max. barre Largo máx. barra 最大铜排宽度		Tightening torque Couple de serrage Par de apriete 拧紧力矩	Size Size	
			Non isolated bars 非隔离铜排	Isolated bars with interphase barrier 带相间隔屏的隔 离铜排			
2	400 A (1)	240 mm ²	≤ 25 mm	≤ 32 mm	309.77 lb.in 35 Nm	15 - 17	
500 A (1)	2 x 150 mm ²	2 x 240 mm ²					
630 A (1)	2 x 185 mm ²	2 x 300 mm ²					

- (1) Long interphase barriers 8499221X must be installed on the products 2, 3.
Les écrans entre phase longs 8499221X doivent être installés sur les produits 2, 3.
Se deben instalar barreras de interfase largas 8499221X en los productos 2, 3.
必须在产品上安装相间隔屏 2, 3。

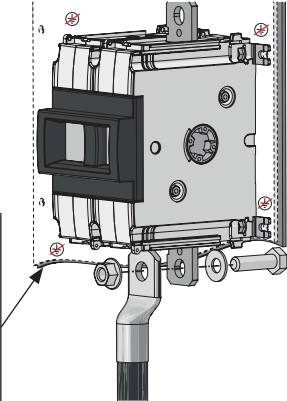
	H 高 (in/mm)	W 宽 (in/mm)
1+1P	14.17/360	6.97/177
2P	14.17/360	6.24/158.5
1+2P	14.17/360	10.51/267
2+2P	14.17/360	10.51/267

! For 1500Vdc 500 A and 630 A PV2 applications and all 2000Vdc products in enclosure, with either floating or grounded metallic back plate, a H x W isolation plate must be mounted between the product and back plate. The product must be centered on the isolation plate. Products pads must also be oriented at 90°.

Pour les applications 1500Vdc 500 A et 630 A PV2 et tous les produits 2000Vdc en coffret, avec une platine métallique arrière flottante ou en mise à la terre, une plaque d'isolation H x L doit être montée entre le produit et la plaque arrière. Le produit doit être centré sur la plaque d'isolation. Les pattes du produit doivent également être orientées à 90°.

Para aplicaciones PV2 de 1500 VCC 500 A y 630 A y todos los productos de 2000 VCC en gabinete, con placa posterior metálica flotante o conectada a tierra, se debe montar una placa de aislamiento de alto x ancho entre el producto y la placa posterior. El producto debe estar centrado en la placa de aislamiento. Las almohadillas de los productos también deben estar orientadas a 90°.

适用于 1500Vdc 500 A 和 630 A PV2 应用以及外壳中的所有 2000Vdc 产品，带有浮动或接地金属背板，必须在产品和背板之间安装一个高 x 宽的隔离板。产品必须位于隔离板的中心。产品垫也必须以 90° 定向。



Mounting of jumpers - Montage des barres de pontage - Montaje de las pletinas de unión - 安装桥接排

Fig./图 A

84090016
L= 0.35in / 9mm
84090040
L= 1.38in / 35mm

one jumper only
for 100A UL
一个跳线，仅适
用于 100A UL

Fig./图 B

84090024
L= 1.61in / 41mm
84090039
L= 1.02in / 26mm

Fig./图 C

84090025
L= 1.26in / 32mm
84090031
L= 2.04in / 52mm
84090063
L= 3.38in / 86mm
84090041 (2P only)
L= 2.44in / 62mm

Flat / 平面- PH
17.5 lb.in / 2 Nm

1 84994221⁽¹⁾
2 84994321⁽¹⁾

Grounded Network / 接地网络			1 PV circuit Up to 1500 VDC 2P/3P 1个PV回路 可达1500 VDC 2P/3P		2 PV circuit Up to 1500 VDC 2P 2个PV回路 可达1500 VDC 2P		Tightening torque Couple de serrage Par de apriete 拧紧力矩	 Size	
			Ref.	Fig.	Ref.	Fig.			
	1	UL	100A / 200A	84090016	A	-	-	159.31 lb.in 18 Nm	 13
			250A	84090016 ⁽¹⁾	A				
				84090025 ⁽²⁾ 84090031 ⁽³⁾	B				
	2	UL	275A	84090040	A	-	-	309.77 lb.in 35 Nm	 15-17
			325A						
			400A						
			500A						
			600A	84090041 84090063	C				
	1	UL	100A / 200A	84090024	B	-	-	159.31 lb.in 18 Nm	 13
			250A						
			275A						
	2	UL	325A	84090039	B	-	-	309.77 lb.in 35 Nm	 15-17
			400A						
			500A						
	2	UL	400A	-	-	84090041 84090063	C	309.77 lb.in 35 Nm	 15-17
			500A / 600A	-		84090063			

⁽¹⁾For 2P; ⁽²⁾For 3P, vertical mounting orientation. ⁽³⁾For 3P, horizontal mounting orientation. ⁽¹²⁾ 对于2P; ⁽¹³⁾ 对于3P, 垂直安装方向。 ⁽¹⁴⁾ 对于3P, 水平安装方向。

Pole connection in series - Configuration raccordement - Conexión de los polos en serie

1 PV circuit - up to 1500 VDC / 2 PV circuit - up to 1500 VDC

串联极 1个PV回路 - 可达1500 VDC / 2个PV回路 - 可达1500 VDC

Grounded systems: in some installation standards, this configuration might not be allowed.

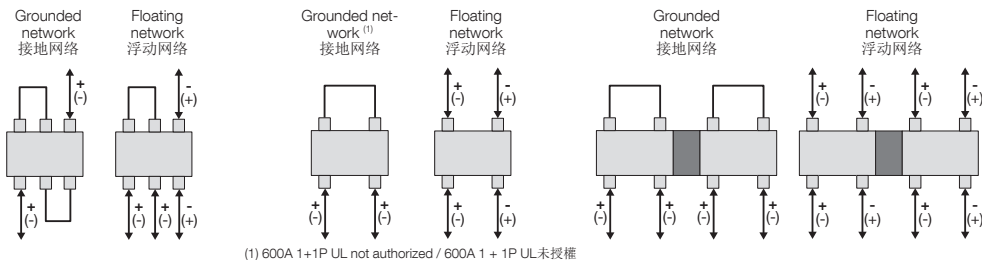
For ungrounded systems, see NEC 690.35 (NEC2008, NEC2011, NEC2014, NFPA70).

For multiple polarity switching (ungrounded systems or multiple circuit switching), interphase barrier must be installed before energizing.

接地系统: 在一些安装标准中, 可能不允许此配置。

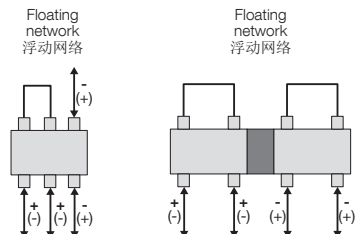
对于未接地的系统, 请参阅NEC 690.35 (NEC2008、NEC2011、NEC2014、NFPA70)。

对于多极开关 (未接地系统或多回路开关), 必须在通电前安装相间隔屏。



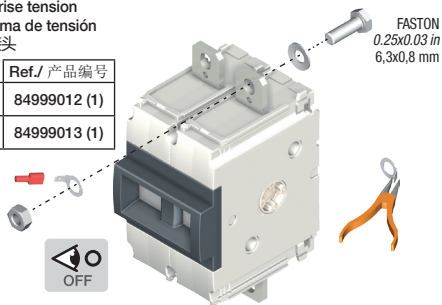
Pole connection in series / Configuration raccordement / Conexión de los polos en serie / 串联极

1 PV circuit - up to 2000 VDC / 1个光伏电路 - 高达 2000 VDC



Voltage taps
Casse prise tension
Kit de toma de tensión
电压分接头

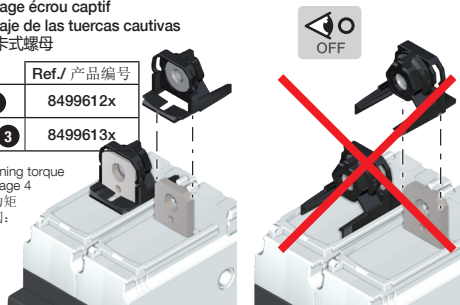
Ref./ 产品编号
1 84999012 (1)
2 3 84999013 (1)



Mounting of captive nuts
Montage écrou captif
Montaje de las tuercas cautivas
安装卡式螺母

Ref./ 产品编号
1 8499612x
2 3 8499613x

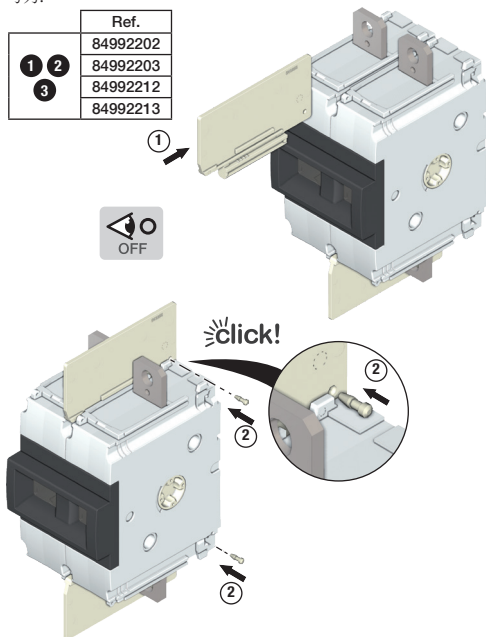
Tightening torque
see: page 4
拧紧力矩
请参阅:
第4页



Interphase barrier mounting
Montage des écrans entre phase
Montaje de pantalla de separación entre pletinas
安装相间隔屏

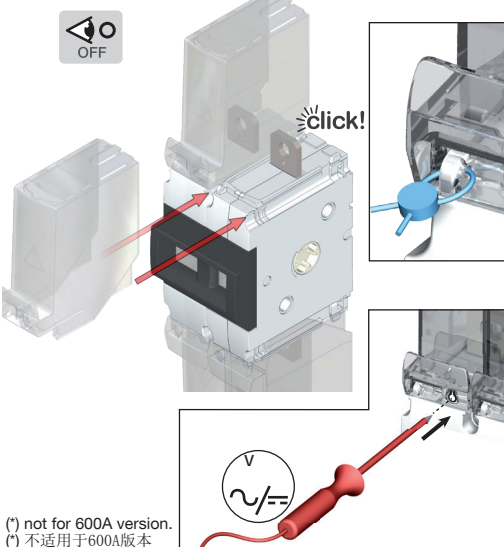
For products not delivered with interphase barriers, the reference are:
对于未提供相间隔屏的产品, 产品编号为:

Ref.
1 84992202
2 84992203
3 84992212
84992213



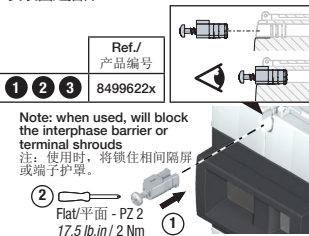
Terminal shroud mounting
Montage des caches bornes
Montaje cubrebornes
安装端子护罩

Ref./ 产品编号
1 849942x3
849942x4
2* 849943x3*
3 849943x4*



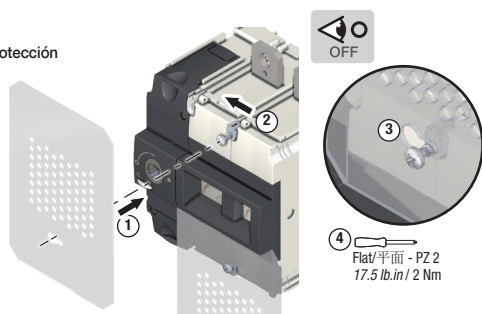
(*) not for 600A version.
(*) 不适用于600A版本

Mounting of holding insert
Montage chevilles
Montaje de las clavijas
安装固定插件



Mounting of terminal covers
Montage des capots
Montaje de las pantallas de protección
安装端子护盖

Ref./ 产品编号
1 84993222
84993232
84993242
2 84993322 (1)
84993332 (1)
2 (2) 84993342 (1)
3 84993722
84993732
84993742

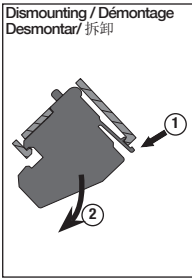
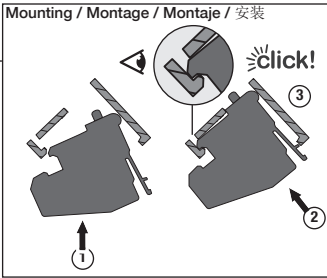
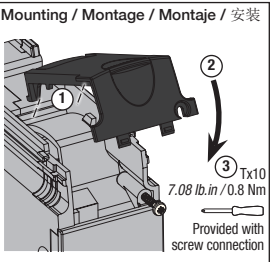
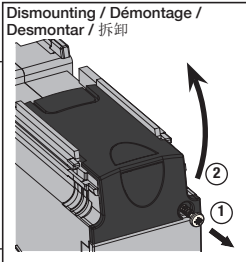
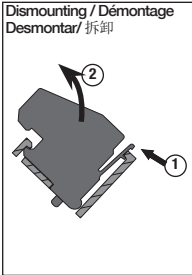
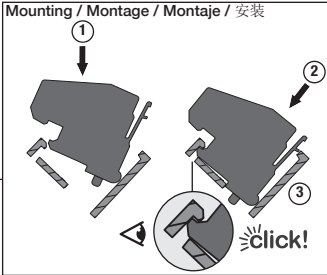
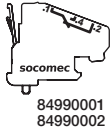
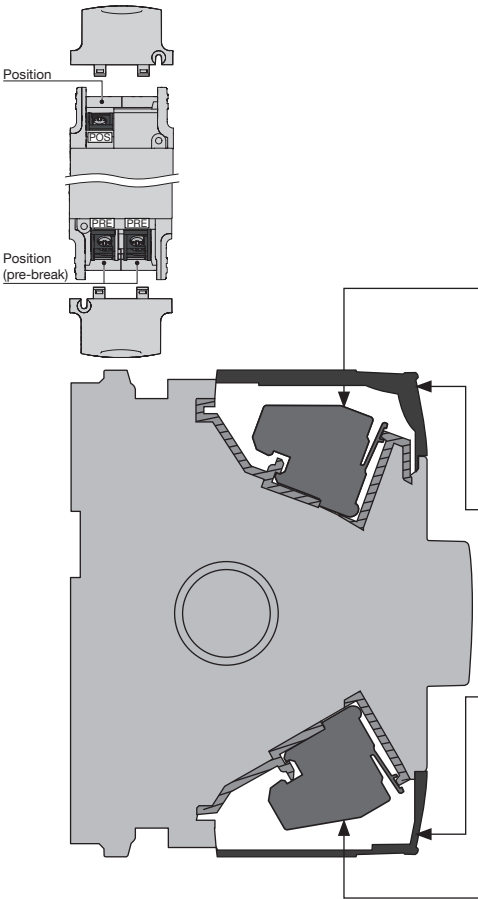


Mounting of auxiliary contacts
Montage des contacts auxiliaires
Montaje de los contactos auxiliares
安装辅助触点

	Ref. 产品编号	Type 类型	Min. current (A) 最小电流 (A)	I _{th} (A)	Operating Current I _e (A)/ 工作电流I _e (A)				
					24 VDC	48 VDC	230 VDC	440 VDC	690 VDC
					DC-14	DC-14	AC-15	AC-15	AC-15
①	84990001	NO/NC standard	12.5 mA / 24 V	10	1	0.2	4	4	-
②	84990002	NO/NC low level	1 mA / 4 V	10	1	0.2	2	1	-
③	84990003	NC 600V	10 mA / 24 V	10	1	0.2	4	4	0.5

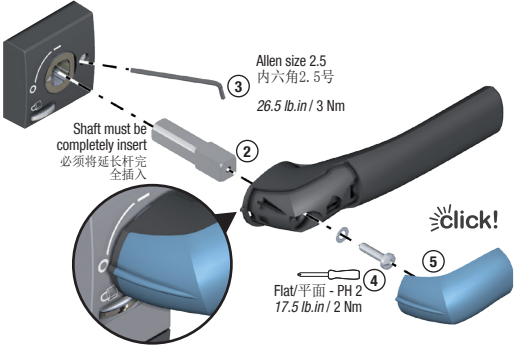
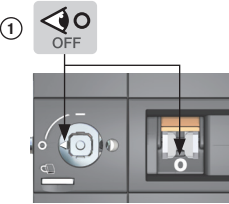
Cu	75° C min / 最小75° C
	AWG min 1x 20 / 2x 16 AWG max 1x 14 / 2x 14 min 1x 0,5 mm² / 2x 1,5 mm² max 1x 2,5 mm² / 2x 2,5 mm²
	0.31in / 8mm
	Flat 5/平面5 - PZ 2 - 7.08lb.in / 0,8Nm

Line terminals of the two auxiliary contacts placed side by side must be of the same polarity. Surrounding temperature max: 75 °C (UL only).
Les raccordements entre deux contacts auxiliaires côte à côte doivent être de la même polarité. Température de proximité max: 75 °C (UL seulement).
Conexiones de entrada de los contactos auxiliares adyacentes deben ser de la misma polaridad. Temperatura cerca max: 75 °C (sólo UL).
并排放置的两个辅助触点的线路端子必须是相同的极性。最大周围温度：75 °C（仅UL）。

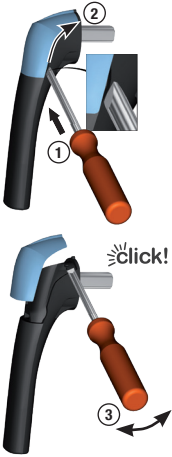


Direct handle mounting
Montage poignée direct
Montaje mando directo
安装直接操作手柄

Ref./ 产品编号
1 849950x2 (1)
2 849950x3 (1)

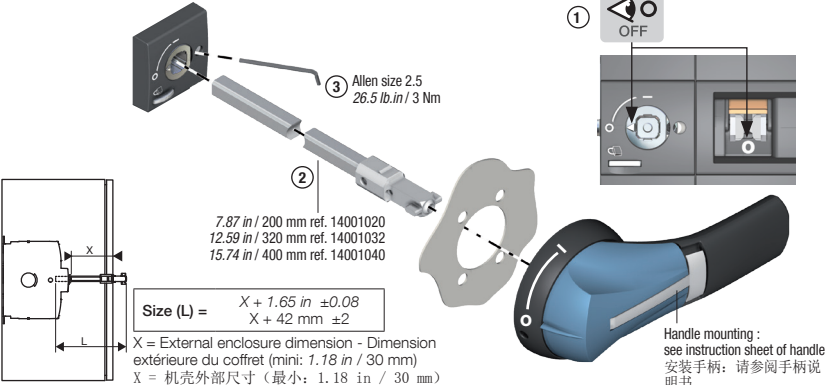


Cover dismantling
Démontage du capot
Desmontar la cubierta
拆除护盖



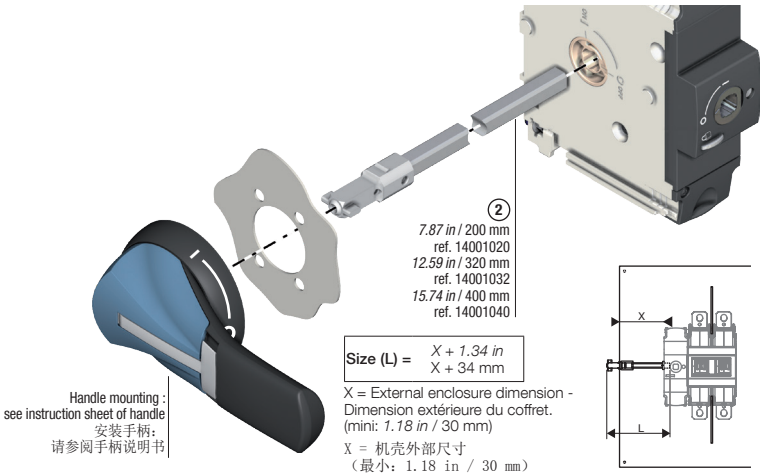
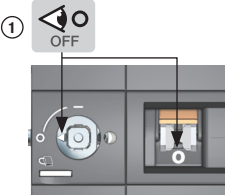
External front operation handle
Commande frontale
Mando frontal
正面柜外操作手柄

Ref./ 产品编号
1 74212111 (1)
2 14A12111 (1)
3 742G2111 (2)
14AG2111
742F2111 (2)
14AF2111
742D2111 (2)
14AD2111
742E2111 (2)
14AE2111
742D2911 (2)
14AD2911 (2)
742E2911 (2)
14AE2911 (2)



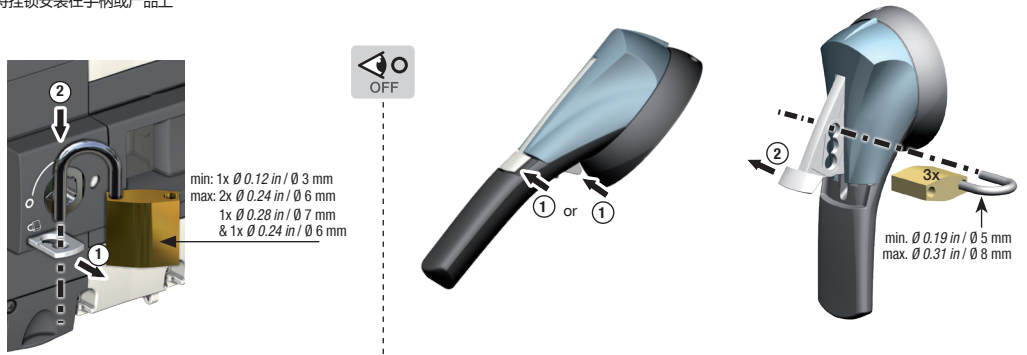
External Left Side operation
Commande latéral extérieure gauche
Mando lateral exterior izquierdo
柜外左侧操作

Ref./ 产品编号
1 14YA2111
2 142J6111
14AA2111
14AJ2111
14YB2111
142K6111
14AB2111



(1) Not UL certified / 未经UL认证
(2) Not for double circuit / 不适用于双回路

Padlocking on handle or product
Cadenassage sur produit ou poignée
Enclavamiento sobre el producto o sobre el mando
将挂锁安装在手柄或产品上



Verification of the product and its installation before power ON
Vérification du produit et de son installation avant mise en service
Verificación del producto y de su instalación antes de la puesta en marcha
接通电源前，验证产品及其安装。

Action to be performed Action à effectuer Acción a realizar 需执行的操作	Final state of the product Etat final du produit Estado final del producto 产品的最终状态	State auxiliary contact / 辅助触点状态		Padlock feature on the product 产品上的挂锁功能
		PRE (Pre-break) PRE (预断开)	POS (contact ON position) POS (触点打开位置)	
 Handle from 0 to 1 手柄从0到1	 ON			NO 不能
 Handle from 1 to 0 手柄从1到0	 OFF			Possible 可以

1) Periodic check
During installation operation or after a long period of shutdown, maintenance is recommended and consist in mechanical as described above (recommended frequency for maintenance: 1 times per year).

1) 定期检查
执行安装操作过程中或长时间关机后，建议进行维护并包括上述机械（建议维护频率：每年1次）。

1) Vérification périodique
En cours d'exploitation et selon les règles en vigueur ou après un arrêt prolongé ou un défaut, il est recommandé de faire les vérifications ci-dessus (recommandé 1 fois par an).

1) Verificación periódica
Cuando el producto está funcionando y según las reglas vigentes o después de un paro prolongado o de un defecto, se recomienda realizar las verificaciones mencionadas más arriba (1 vez cada año).

Keep the instruction sheet, it is necessary for the mounting of the accessories.
Ne jetez pas cette notice : elle sera nécessaire pour le montage des accessoires.
No tirar este manual, porque es necesario para el montaje de los accesorios.
保存说明书，以备安装附件时使用。

CORPORATE HQ CONTACT: SOCOMEC SAS, 1-4 RUE DE WESTHOUSE, 67235 BENFELD, FRANCE.
Print: 80 g/m² - A4 > Folded A5 - R/V - B&W - Stabbing with two staples in back.
Non contractual document. © 2025, Socomec SAS. All rights reserved.

